



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

## **SPECCHI FRONTALI LUX LUX FOREHEAD MIRRORS MIROIRS FRONTAUX LUX STIRNSPIEGEL FRONTALI LUX ESPEJOS FRONTALES LUX ESPELHOS FRONTAIS LUX ΚΑΤΟΠΤΡΟ ΜΕΤΩΠΟΥ LUX**

### مرايا جبين

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

يجب الإبلاغ فوراً عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالجهاز الطبي الذي زدنا به إلى الجهة الصانعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يقع فيها

**REF 808-706-30 (Gima 31107) - 808-714-06 (Gima 31108) - 808-702-06 (Gima 31109) - 808-722-00 (Gima 31110) - 808-720-00 (Gima 31111)**



Medical Devices (Pvt) Ltd  
Wazirabad Road, Ugoki Sialkot. Pakistan  
Made in Pakistan



Obelis s.a. Bd Général Wahis 53  
B-1030 Brussels, Belgium



Gima S.p.A.  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)



## CARACTERÍSTICAS

Los espejos frontales ORL son dispositivos de iluminación local con espejo frontal luminoso particularmente útiles para el examen de la cavidad bucal, de la nariz y del oído. Estos productos montan espejos en vidrio esmaltado especial y disponen de un práctico casco regulable y adaptable a la cabeza del operador.

Los modelos disponibles son los siguientes:

31107 Espejo frontal LUX-100 (LED) con batería (2 x 3V CR-123A) - Ø 100 mm - 3V

31108 Espejo frontal LUX-55 con batería (2 x 3V CR-123A) - Ø 55 mm - 6V

31109 Espejo frontal LUX-100 con batería (2 x 3V CR-123A) - Ø 100 mm - 6V

31110 Espejo frontal LUX-55 - Ø 55 mm - 6V

31111 Espejo frontal LUX-100 - Ø 100 mm - 6V

Las cajas incluyen un espejo con banda que ciñe la cabeza, una lámpara de 6 Voltios, 3 Voltios (LED), un cable de alimentación y un alimentador o un compartimiento baterías (según el modelo).

## PRESCRIPCIONES



*Los espejos son muy delicados y tiene que manejarse con cuidado.*

El producto está pensado para ser utilizado por personal médico especializado.



*No utilice el producto si advierte algún defecto. Diríjase a su proveedor.*

*Evitar cualquier arreglo provisorio. Los arreglos han de efectuarse exclusivamente con partes de repuesto originales que han de ser instalados según el uso previsto.*

*La lámpara y el espejo, si se rompen, pueden herir o cortar; manejar con cuidado y sustituir inmediatamente.*



Siendo el producto construido con materiales resistentes a la corrosión y a las condiciones ambientales previstas para su normal uso, no necesita particular atención; sin embargo se tiene que conservar en un ambiente cerrado y oscuro protegiéndola de la luz, del polvo y de la suciedad para poder garantizar las condiciones higiénicas. Se sugiere además conservar el producto en un lugar de fácil y seguro alcance por parte del personal encargado al primer auxilio.

## DESEMBALAJE



*Recordamos que los elementos del embalaje (papel, celofán, grapas metálicas, cinta adhesiva, etc..) pueden cortar y/o herir si no se manipulan con cuidado. Han de quitarse con oportunos medios y no dejados en manos de personas no responsables; lo mismo vale para las herramientas utilizadas para remover los embalajes (tijeras, cuchillas, etc...).*

La primera operación que se tiene que efectuar, una vez abiertos los embalajes, es un control general de las piezas y de las partes que componen el producto; averiguar que estén presentes todos los componentes necesarios y también que sus condiciones sean perfectas.

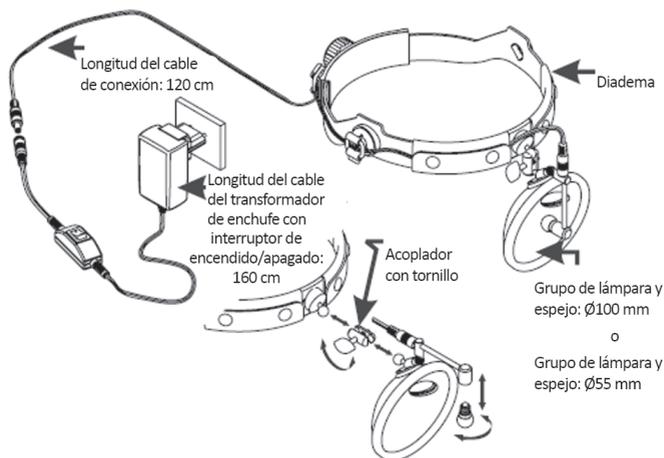
## INSTALACIÓN

- Antes de proceder con el uso del producto, es posible adaptar la cinta a las dimensiones de la cabeza, utilizando el relativo tornillo de ajuste situado en la parte de atrás, que permite apretar o aflojar la cinta frontal.
- El producto está disponible con dos diámetros de espejo, 100 mm y 55 mm. El producto puede ser alimentado tanto con el alimentador como con el paquete baterías.
- El producto está disponible en una versión con alimentador exterior o en una versión con

compartimiento baterías

- Con el producto correctamente instalado y la luz encendida, es posible regular el diámetro del haz luminoso acercando o alejando la bombilla del espejo.

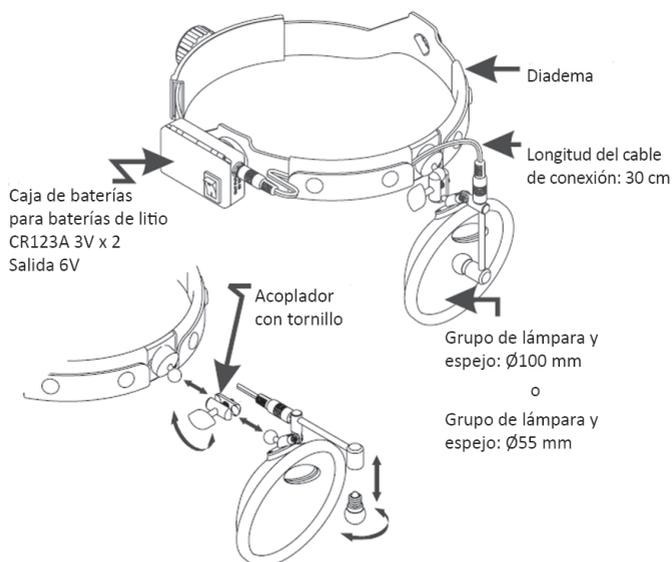
## INSTALACIÓN DEL MODELO CON ADAPTADOR DE CONMUTACIÓN



### Dispositivo con adaptador de corriente directa

- Transformador en enchufe (220/110V) Salida (según se requiera) V, 1.0A.
- Longitud del cable de conexión para la diadema: 120 cm
- Acoplador de repuesto con tornillo.
- Diadema de repuesto abierta para luces Clar.
- Grupo de lámpara y espejo (es necesario el diámetro del espejo)

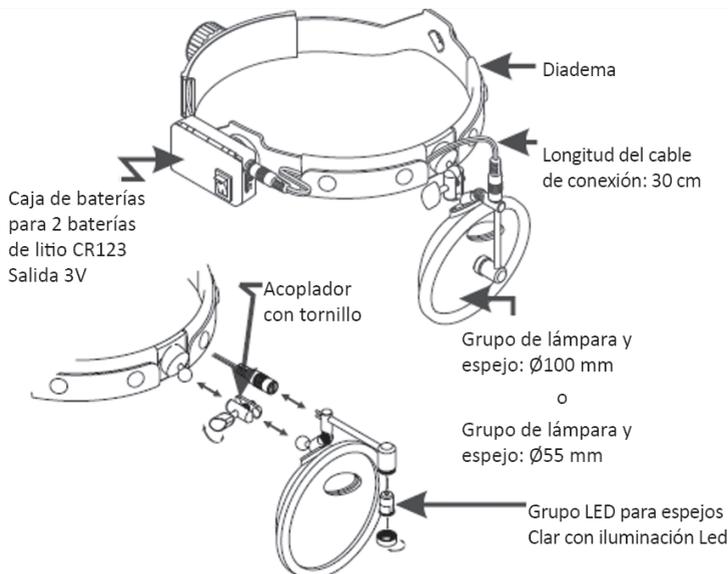
## INSTALACIÓN DEL MODELO CON COMPARTIMENTO DE BATERÍAS



### Dispositivo con caja de baterías montada en la diadema

- Caja de baterías CR 123 Salida (6VDC).
- Longitud del cable de conexión para la diadema: 30 cm
- Acoplador de repuesto con tornillo.
- Diadema de repuesto abierta para luces Clar.
- Grupo de lámpara y espejo (es necesario el diámetro del espejo)

### INSTALACIÓN DEL MODELO (LED) CON COMPARTIMENTO DE BATERÍAS



### Dispositivo con caja de baterías montada en la diadema

- Caja de baterías CR 123 Salida (3V CD).
- Longitud del cable de conexión para la diadema: 30 cm
- Acoplador de repuesto con tornillo.
- Grupo LED para espejos Clar
- Diadema de repuesto abierta para luces Clar.
- Grupo de lámpara y espejo (es necesario el diámetro del espejo)

Una vez que el sistema está configurado y se enciende la luz, el diámetro del punto se puede aumentar o disminuir moviendo la bombilla hacia o desde el espejo.

### MANTENIMIENTO

El producto ha sido concebido para durar para siempre; es resistente a la mayoría de los productos químicos excepto a las metiletilcetonas.

- No utilizar materiales abrasivos para limpiar el espejo, ya que podrían causar daños permanentes. Antes de retirar la bombilla, asegurarse de que el instrumento ha sido apagado durante unos minutos para evitar el riesgo de quemar las figuras.
- Limpiar en frío el casco con un poco de desinfectante y una esponja.
- Limpiar el espejo con un limpiacristales adecuado y un paño de algodón

	Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente		Siga las instrucciones de uso		Producto sanitario
	Conservar en un lugar fresco y seco		Conservar al amparo de la luz solar		Disposición WEEE
	Fabricante		Código producto		Número de lote
	Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745		Importado por		Fecha de fabricación
	Representante autorizado en la Comunidad Europea		Identificador de dispositivo único		



**Eliminación:** El producto no ha de ser eliminado junto a otros residuos domésticos. Los usuarios tienen que ocuparse de la eliminación de los aparatos por desguazar llevándolas al lugar de recogida indicado por el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos.

### CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA

Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses.